

ESTUDIOS CLÁSICOS



Reconstrucción de los colores del “Calendario Azteca”

¿Cómo estuvo pintada la piedra conocida con el nombre de “El Calendario Azteca”?*

Roberto Sieck Flandes

Del monolito que existe en el Museo Nacional de Arqueología de la ciudad de México llamado “La Piedra del Sol” o “El Calendario Azteca”, he logrado el estudio que presento de su policromía, figuras y detalles reconstruidos de acuerdo con todas las fuentes de información que tenemos hasta la fecha y con el deseo de que a través de mi humilde trabajo se admire toda la belleza de este monolito como en los días de esplendorosa grandeza que alcanzó la raza azteca.

Por las facilidades que me otorgaron, los documentos que me facilitaron y los datos y opiniones que dieron a mi trabajo los señores doctor don Alfonso Caso, don Luis Castillo Ledón, don Mateo A. Saldaña, los jefes y empleados del Departamento de Monumentos Arqueológicos, del Museo Nacional de Arqueología y de la Biblioteca Nacional de México, les estoy altamente agradecido por su desinteresada cooperación.

Comencé este estudio consultando las más autorizadas obras sobre este aspecto del monolito, como “El llamado Calendario Azteca”, por H. Beyer,

* Publicado originalmente en *Vigésimoséptimo Congreso Internacional de Americanistas. Actas de la primera sesión celebrada en la Ciudad de México en 1939*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia/Secretaría de Educación Pública, 1942, v. 1, p. 550-556. *Estudios de Cultura Náhuatl* agradece la ayuda de Hugo Aguilar Ángeles en la transcripción de este texto.

“La Piedra del Sol”, por A. Chavero, “Estudio arqueológico jeroglífico del Calendario”, por D. Abadiano, “La Piedra del Calendario y la historia de México”, por E. J. Palacios, “Las medidas del Calendario Azteca”, por Alfonso Caso, tomo II de *Revista Mexicana de Estudios Históricos*, “La Acción Mundial”, por el Dr. Atl, *México a través de los siglos* y los códices: *Borbónico*, *Telleriano-remense*, *Magliabecchi*, *Borgiano*, *Libro de tributos*, *Nuttall y Laud*.

Después de estudiar lo que sobre la materia se había dicho, y las fuentes que he mencionado, pude hacer un dibujo en líneas de la vista del frente y un desarrollo del canto de la piedra con todos sus detalles reconstruidos, sobre los cuales colocaba el color estudiando su balance en el conjunto y principalmente su tono, tomando éste de figuras análogas en monolitos que aún conservan estuco, en frescos o murales y de cerámicas, que existen, unos, en el Museo Nacional y otros en la zona arqueológica de Teotihuacán, México, y ruinas de la esquina de Seminario y Guatemala de esta ciudad. De los vestigios de estuco que conserva la piedra misma, el color rojo de los “rayos de luz” se nota aún y los otros colores los encontré cuando se me permitió limpiar y humedecer la Piedra, con lo que reaccionaron en algunos rincones partículas de estuco. Estos datos y los tornados de los códices los contiene mi informe pormenorizado sobre cada figura. He subrayado los detalles que conservaban vestigios del color.

A continuación enumero la razón en que me baso para colorar cada uno de los diferentes signos de esta Piedra, partiendo del centro y tomando las distintas zonas anulares de su parte superior derecha hacia la izquierda (en sentido contrario a las manecillas del reloj).

FUENTES PARA LA RECONSTRUCCIÓN DEL COLOR

- La cara de Tonatiuh: según el “Jarrón de Tonatiuh” que existe en el Salón de Cerámica Azteca del Museo Nacional y según la página 10 del *Códice borbónico*.
- El signo 4-Ocelotonatiuh: según la página 3 del *Códice borbónico* y la foja 9 vuelta del *Códice telleriano-remense*.

- El signo 4-Ehecatonatiuh: según la fecha 4-Aire, página 7 del *Códice borbónico*.
- El signo 4-Quiauhtonatiuh: según la fecha 4-Lluvia y la figura superior izquierda en la foja 19 vuelta del *Códice telleriano-remense*.
- El signo 4-Atonatiuh: según la página 5 del *Códice borbónico*.
- Las garras del Dios Solar: según la página 69 del *Códice Nuttall*, la página 20 del *Códice borbónico* y la foja 12 vuelta del *Códice telleriano-remense*.
- El marco de las figuras anteriores, que forma el signo Ollin: según la página 14 del *Códice borbónico* y la fecha 1-Movimiento de la foja 16 vuelta del *Códice telleriano-remense*.
- Los cuatro puntos numerados del signo 4-Ollin: según los vestigios de estuco color azul que encontré en el numeral superior izquierdo; según la página 14 del *Códice borbónico* y las páginas 58 y 71 del *Códice borgiano*.
- Los rayos de luz: según la cerámica con discos solares del Museo Nacional, la página 14 del *Códice borbónico* y los vestigios de color que aún se notan en la piedra misma.
- Los colgajos y adornos con estilizaciones de *chalchihuitl*, plumas y perla: según vestigios de estuco color verde que encontré en el fondo del tercer cuadrado con estilizaciones de *chalchihuitl*, de la sección superior izquierda; según vestigios de estuco color blanco en las plumas y perla del colgajo siguiente al cuadrado anterior, según las vasijas policromadas que existen en el Museo Nacional, las páginas 3, 7, 11 y 14 del *Códice borbónico*, la fecha 4-Ollin de la foja 8 vuelta del *Códice telleriano-remense*, la foja 53 del *Códice Magliabecchi* y la figura 1 de la página 19 del *Libro de tributos*.
- La fecha 1-Tecpatl: según la página 19 del *Códice borbónico* y los *tecpatl* en el *Códice Laud*.
- El *xiuhuitzollí* con *teopatl* en su parte puntiaguda, *aztaxelli*, pelo, placas escalonadas y el *yacaxihuitl* con vírgulas, ceja y ojo: según las páginas 9 y 10 del *Códice borbónico*.
- La fecha 1-Quiahuitl: igualmente que el signo 4-Quiauhtonatiuh.
- La fecha 7-Ozomatli: según la fecha 3-Mono, página 7; la fecha Mono, página 9; la fecha 8-Mono, página 12; la fecha 10-Mono, página 18; la fecha 4-Mono, página 20 del *Códice borbónico*. El colorido, aunque es

- el menos propio de una cara de mono, es el que más balancea con el conjunto y el más profusamente usado en los códices aztecas.
- El día Cipactli: según la fecha 9-Cocodrilo, página 5 del *Códice borbónico* y la fecha 2-Cocodrilo, foja 10 vuelta del *Códice telleriano-remense*.
 - El día Ehecatl: igualmente que el signo 4-Ehecatonatiuh.
 - El día Calli: según la fecha 5-Casa, página 7 del *Códice borbónico*; la fecha 13-Casa, página 47 y la fecha 11-Casa, página 5 del *Códice Nuttall*.
 - El día Cuetzpallin: según la fecha 10-Lagartija, foja 23, *Códice telleriano-remense*.
 - El día Coatl: según la fecha 3-Culebra, página 15 y páginas 9 y 19 del *Códice borbónico*.
 - El día Miquiztli: según la fecha 7-Muerte, página 4 del *Códice borbónico*.
 - El día Mazatl: según la fecha 11-Venado, página 14 del *Códice borbónico* y la fecha 2-Venado, foja 12 vuelta del *Códice telleriano-remense*.
 - El día Tochtl: según la página 19 del *Códice borbónico* y la fecha 3-Conejo, de la foja 12 vuelta del *Códice telleriano-remense*.
 - El día Atl: según la página 10 del *Códice borbónico* y la fecha 2-Agua de la foja 23 vuelta del *Códice telleriano-remense*.
 - El día Itzquintli: según la página 14 del *Códice borbónico*.
 - El día Ozomatli: igualmente que la fecha 7-Ozomatli.
 - El día Malinalli: según la fecha 13-Yerba, página 4 del *Códice borbónico* y la fecha 12-Yerba, foja 8 del *Códice telleriano-remense*.
 - El día Acatl: según la fecha 2-Caña, página 8 y la fecha 2-Caña, página 34 del *Códice borbónico* y la fecha 3-Caña, foja 15 del *Códice telleriano-remense*.
 - El día Ocelotl: igualmente que el signo 4-Ocelotonatiuh.
 - El día Cuauhtli: según la fecha 3-Águila, página 5 y la página 14 del *Códice borbónico*.
 - El día Cozcacuauhtli: según la fecha 10-Zopilote, foja 3 y la foja 20 vuelta del *Códice telleriano-remense*.
 - El día Ollin: según la página 14 del *Códice borbónico* y la fecha 1-Movimiento de la foja 16 vuelta del *Códice telleriano-remense*.
 - El día Tecpatl: igualmente que la fecha 1-Tecpatl.
 - El día Quiahuitl: igualmente que la fecha 1-Quiahuitl.
 - El día Xochitl: según la página 25 del *Códice borgiano* y la fecha 13-Flor de la foja 24 del *Códice telleriano-remense*.

- El disco solar: según vestigios de estuco amarillo en el fondo del cuadro del signo 4-Ehecatonatiuh, las vasijas policromadas con discos solares, la página 11 del *Códice Borbónico* y la foja 12 vuelta del *Códice telleriano-remense*.
- Las salpicaduras de sangre: según las vasijas policromadas del salón de cerámica azteca del Museo Nacional, las páginas 83 y 84 del *Códice Nuttall* y la página 23 del *Códice de Viena*.
- Las *xiuhcoatl*: según las cabezas de Xiuhcōatl del Salón de Monolitos del Museo Nacional y la que existe en las ruinas de la esquina de Seminario y Guatemala de esta ciudad, la cual conserva en un ojo estuco blanco subdividido con una raya negra; según los incensarios con mangos en forma de *xiuhcoatl* (Museo Nacional), las páginas 9 y 20 del *Códice Borbónico*, las páginas 46 y 49 del *Códice borgiano*, la página 76 del *Códice Nuttall*, la página 30 del *Códice de Viena* y las *xiuhcoatl* del *Códice Laud*.
- La fecha 13-Acatl (entre las colas de las *xiuhcoatl*): igualmente que el día Acatl.
- El signo *tlachinolli* (figura principal en los segmentos del cuerpo de las *xiuhcoatl*, y de perfil sobre sus lomos): según las páginas 12, 17 y 20 del *Códice borbónico* y página 14 del *Códice mendocino* (Kingsborough).
- La cara de Xiuhtecutli: según la página 20 del *Códice borbónico*; en la maya facial encontré vestigios de estuco color negro.
- La cara de Tonatiuh: igualmente que la figura central.
- En el canto de la Piedra del Sol, Ilhuicatli: según las páginas 11 y 16 del *Códice borbónico* y la página 33 del *Códice borgiano*.

* * *

Pequeños defectos de la Piedra del Sol, debidos tal vez a la soltura de ejecución de los artífices o a la porosidad o vetas de la piedra, encontré los siguientes defectos:

- El conjunto de 4 barritas (de la extremidad de la *xiuhcoatl* izquierda, en la parte que está junto a la fecha 13-Acatl), que no sigue la inclinación de las de su grupo, teniendo la inclinación del grupo opuesto.

- Los cuadretes con estilizaciones de *chalchihuitl* (inmediatos a ambas extremidades del rayo de luz medio izquierdo), son de forma cuadrilonga en vez de cuadrada como la mayoría, por lo que sus marcos junto al rayo de luz quedan abajo de éste.
- La voluta labial superior (de la fecha 1-Quiahuitl) no tiene en su parte posterior el mismo desarrollo que la voluta inferior, ni el de sus similares en el signo 4-Quiauhtonatiuh y en el día Quiahuitl. (En la “Piedra de los Soles” que existe en el Museo Nacional, el signo 4-Quiauhtonatiuh tiene la voluta labial superior desarrollada en igual forma que la que señalo).
- La abertura interna de las extremidades de los rayos de luz (superior y medio derecho) alcanza una altura mayor que en los otros dos rayos iguales y opuestos.
- La desigualdad de aproximación al centro medio de las cabezas de las *xiuhcoatl* (es notoria por ser en todo su contorno), siendo la cabeza en cuyas fauces está la cara de Xiuhtecutli la que está más al centro y aún rebasa éste, estando la opuesta que tiene en sus fauces la cara de Tonatiuh alejada y contraída ligeramente, no pareciendo esto deberse a un error, sino más bien a alguna razón de orden mitológico o astronómico.